



О НОВОСТЯХ ОБЩИНЫ

рассказывает депутат
Assemblyman

Steven CYMBROWITZ

Весна 2012 г.

Дорогие соседи,

Нам удалось ликвидировать дефицит бюджета штата в размере 3,5 миллиардов долларов, не вводя новых налогов и сборов, и не прибегая к прочим уловкам. Кроме того, мы отменили налог с продаж на одежду стоимостью менее 110 долларов на благо всех жителей Нью-Йорка. Появились признаки укрепления экономики нашего штата, хотя некоторые из нас этого пока не замечают, а бюджет, который вошел в силу 1 апреля, поможет экономическому возрождению штата Нью-Йорк. Важнее всего то, что в бюджете предусмотрено увеличение финансирования многих важных программ.

Я очень серьезно подхожу к своей обязанности представлять ваши интересы в Олбани. Пожалуйста, заполните анкету в конце этой брошюры, чтобы сообщить мне о своем отношении к ряду важных вопросов. Кроме того, прошу вас, не забывая, что сотрудники моего офиса готовы ответить на ваши вопросы и помочь вам в решении личных и общественных проблем. Нет необходимости заранее записываться на прием, и, в большинстве случаев, можно звонить, писать, или слать электронные сообщения.

Искренне Ваш,

Steven Cymbrowitz

**Офис Assemblyman Cymbrowitz
готов прийти на помощь:**

ЗВОНИТЕ:

718-743-4078

ЗАХОДИТЕ:

Понедельник - четверг:

9:30 - 17:30

Пятница: 9:30 - 17:00

ПИШИТЕ:

1800 Sheepshead Bay Road
Brooklyn, NY 11235

ПО ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЕ:

cymbros@assembly.state.ny.us

Assemblyman Cymbrowitz выступил спонсором ярмарки здоровья и кампании регистрации избирателей

Assemblyman Cymbrowitz выступил спонсором кампании по регистрации избирателей и ярмарки здоровья в турецком культурном центре Бруклина. Он предлагал бесплатно проверить состояние здоровья (прием вели медработники Бес Израэль в Бруклине), а также распространял информацию о выборах и бланки регистрации избирателей. В офисе Assemblyman Cymbrowitz есть регистрационные бланки избирателей – звоните, пишите, шлите сообщения по электронной почте, или просто заходите. Как показали прошедшие недавно местные выборы, каждый голос на счету.

Assemblyman Cymbrowitz с командами специалистов из Бес Израэль в Бруклине и турецкого культурного центра Бруклина, которые помогли ему организовать проверки состояния здоровья населения и раздачу информации о регистрации избирателей и регистрационных бланков жителям нашего района.



Assemblyman Cymbrowitz и Союз ортодоксальных евреев выступают спонсорами круглого стола о злоупотреблении наркотиками и алкоголем в еврейской общине

Председатель комитета Ассамблеи по алкоголизму и наркомании Assemblyman Cymbrowitz, совместно с Союзом ортодоксальных евреев, выступил спонсором круглого стола по растущей проблеме алкоголизма и наркомании в еврейской общине. Эксперты – раввины и клиницисты – единодушно отметили заметное увеличение числа случаев проблемного употребления алкоголя и наркотиков в еврейской общине с одной стороны, и недостаточность ресурсов, с другой стороны. В ближайшие несколько месяцев Assemblyman Cymbrowitz и Союз ортодоксальных евреев планируют провести открытую публичную встречу по проблеме злоупотребления фармацевтическими препаратами в еврейской общине.



Assemblyman Cymbrowitz делится точкой зрения законодателей штата на нашу местную проблему наркомании и алкоголизма с участниками круглого стола. На фотографии (слева направо): раввин Binyamin Stimler, LMHC, CASAC, зам-директора, Interborough Developmental and Consultation Center (клиника на Флэтбуш); Assemblyman Cymbrowitz; раввин Dr. Tzvi Hersch Weinreb, исполнительный вице-президент, почетный член Союза ортодоксальных евреев; раввин Dr. Abraham J. Twerski, MD; Ike Dweck, CACAC, CPGC, исполнительный директор, S.A.F.E.; и доктор Андрей Колодный MD, заведующий психиатрическим отделением медицинского центра Маймонидс.

Церемония конкурса, посвященного музыке во время Холокоста

Наградная церемония музыкально-изобразительно-литературно-художественно-поэтического мемориального конкурса в память о Холокосте в этом году была посвящена теме музыки во время Холокоста. Assemblyman Cymbrowitz выступает спонсором конкурса уже 12 лет подряд, чтобы не забывались важнейшие уроки, которые должны быть извлечены из этого страшного

периода истории человечества. Более 400 учащихся, родителей, учителей, администраторов и лидеров общины приняли участие в церемонии. Люди, выжившие в Холокост, которые сейчас ходят в еврейский центр на Манхэттен Бич, приняли участие в церемонии зажигания свечей. Из городских, частных, приходских и еврейских школ на конкурс было представлено более 600 работ.

Сотрудники офиса Assemblyman Cymbrowitz добиваются результатов

НА ВРЕМЯ ШКОЛЬНЫХ ЭКЗАМЕНОВ ПРЕКРАЩЕНЫ СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ

Assemblyman Cymbrowitz удалось согласовать такой график строительных работ в центре здоровья на авеню S с Департаментом Здравоохранения, чтобы во время сдачи единых экзаменов в школе 255 не проводилось бы громких бурльных работ.

СОБАКУ СПАСЛИ ОТ НЕНУЖНОЙ ОПЕРАЦИИ

Одиннадцатилетнюю ши-тцу зовут Флафи. Владельцу собаки предъявили значительно больший счет за продление разрешения на собаку, потому что Флафи в свое время не прошла стерилизацию (согласно новому закону, за «нестерилизованных» собак более высокая плата при продлении разрешения). Assemblyman Cymbrowitz принял участие в судьбе животного, и Департамент здоровья согласился позволить владельцу собаки заплатить меньше за разрешение иметь собаку, при условии, что ветеринар даст справку о том, что операция противоречит сохранению здоровья собаки. Такая справка была предоставлена, и Флафи не пришлось подвергаться бессмысленной операции.

ИСПРАВЛЕН НЕТОЧНЫЙ ОТЧЕТ ПОЛИЦИИ О ПРОИСШЕСТВИИ

Assemblyman Cymbrowitz удалось решить проблему, которая не решалась уже 7 лет. Артур К. безуспешно пытался вычеркнуть свой автомобиль из отчета полицейских о ДТП. Полицейские ошибочно упомянули его машину, так как одна цифра номерного знака была неверной. Assemblyman Cymbrowitz предъявил доказательства того, что его машина не была вовлечена в ДТП, и полицейские внесли изменение в отчет.

ПРОЛИЛ СВЕТ НА ОПАСНЫЙ УГОЛ

Получив жалобу от жителей домов на пересечении авеню W и East 7-ой улицы на то, что угол плохо освещен и опасен, Assemblyman Cymbrowitz обратился в Департамент транспорта и добился результатов. К осени должен быть установлен фонарь.

Assemblyman Cymbrowitz осуждает напечатанную в газете Нью-Йорк Таймс статью, в которой русскоговорящая община Брайтон Бич изображена как «криминальная», и требует, чтобы редакция принесла извинения

Глубоко возмущенный нападками со стороны газеты Нью-Йорк Таймс в адрес значительной части жителей района, в котором он живет уже 25 лет, и интересы которого он защищает уже 12 лет, Assemblyman Cymbrowitz, вместе с депутатом Брук-Красным, провели демонстрацию перед входом в Шорфронт У, осуждая недавно напечатанную статью, в которой

русскоговорящая община Брайтон Бич описывается как «криминальная... презирающая правила и готовая на мошенничество для того, чтобы правила обойти». В окружении большой группы честных, трудолюбивых русскоязычных жителей Брайтон Бич, Assemblyman Cymbrowitz потребовал извинений от издателя, редактора и журналиста Нью-Йорк Таймс.



Assemblyman Cymbrowitz озвучивает свою позицию на демонстрации перед Шорфронт У рядом стоит сенатор штата Диана Дж. Савино.

Assemblyman Cymbrowitz: новый бюджет штата – это много цифр, которые складываются в хороший результат

Новый бюджет нашего штата в размере 132,6 миллиардов долларов ликвидирует дефицит бюджета в размере 3,5 миллиардов долларов, и восстанавливает критически важное финансирование образования и здравоохранения, не прибегая к новым налогам, сборам и уловкам. Один вид налога - налог с продаж на одежду стоимостью менее 110 долларов - отменен навсегда. Помощь городским школам Нью-Йорка увеличена на 292 миллиона долларов, районные колледжи CUNY получают 9,1 миллионов долларов дополнительных средств, а районные колледжи SUNY 22,1 миллиона. Кроме того, восстановлено финансирование Программы возможности получения высшего образования (НЕОР) в размере 3,5 миллионов долларов, то есть общий пакет составит 24,3 миллиона долларов.

Частным школам, в том числе еврейским и католическим, принесет пользу восстановление формулы исчисления по затратам программы Комплексной политики посещаемости, а также профинансированный мандат, обязывающий Департамент образования штата Нью-Йорк разработать план выплаты задолженности по возмещению затрат религиозным школам. Ассигнование 3 миллионов долларов оплатит автобусное обслуживание частным школам города Нью-Йорка, где занятия начинаются раньше 9:30 утра, а заканчиваются после 17:00.

Ассамблея отклонила ряд предложенных Губернатором штата положений, которые бы передали страховой отрасли новые сферы ответственности, что поставило бы под удар программу раннего вмешательства. Ассамблея также восстановила финансирование 2-ух процентов стоимости услуг поставщиков, которые были срезаны в прошлом году. Наконец, Ассамблея от-

казалась принимать предложение о перекладывании стоимости программ специального дошкольного образования (4410) на школьные округа.

В бюджете есть хорошие новости и для пожилых людей. Восстановлено финансирование Программы страхового покрытия фармацевтических препаратов для пожилых людей в размере 30,6 миллионов долларов для помощи в доплате за лекарства по рецепту. В настоящий момент пожилые люди оплачивают 25 процентов стоимости каждого лекарства по рецепту, что является тяжелым бременем. Благодаря новому объему финансирования, за которое боролся Assemblyman Cymbrowitz, начиная с 1 января 2013 года участники программы ERIC будут доплачивать не более 20 долларов за каждое лекарство по рецепту.

Для того, чтобы экономика нашего штата снова прочно встала на ноги, надо создавать рабочие места. В бюджете этого года выделяется 794,6 миллионов на различные проекты Корпорации развития нашего штата, чтобы стимулировать рост хозяйственной деятельности с целью создания рабочих мест. Известно, что до тех пор, пока не улучшится экономическое положение штата, будут безработные ньюйоркцы. Чтобы помочь этим людям, Ассамблея добавила 2,25 миллиарда долларов к бюджетным ассигнованиям Губернатора, ассигнуя в общей сложности 6,5 миллиардов долларов на пособие для безработных.

Общественный транспорт очень важен для жителей нашего района. Поэтому Assemblyman Cymbrowitz добивался увеличения финансирования МТА на пять процентов по сравнению с прошлым годом и выделения 25 миллионов долларов на проезд школьников на общественном транспорте.

Assemblyman Cymbrowitz проводит встречи в нашей общине

Хотя часть своего рабочего времени Assemblyman Cymbrowitz вынужден проводить в Олбани, он посвящает все остающееся время работе в нашем районе. «Встречи с людьми, которых я представляю, позволяют мне лучше защищать их точку зрения в Олбани и знать, какие местные проблемы требуют решения», - объяснил Assemblyman Cymbrowitz.



Assemblyman Cymbrowitz ненадолго оторвал от игры в мажян членов районного центра для пожилых людей Хомкрест во время недавнего визита.



Assemblyman Cymbrowitz встречается с председателем Районного совета № 15 Терезой Скаво и старшим и младшим офицерским составом 61-ого полицейского участка для обсуждения вопросов безопасности и автомобильного движения в районе.



Assemblyman Cymbrowitz задает вопрос учащемуся еврейской школы на Флэтбуше во время интерактивной части лекции, на которой ученики получили из первых рук информацию о том, как работает система управления итатом.



Assemblyman Cymbrowitz обсуждает способы обеспечения чистоты в районе с местным начальником санитарного отдела. Assemblyman Cymbrowitz работал над повышением мотивации владельцев магазинов «усыновить» маленькие баки на углу, что уменьшило бы переполненность корзин мусором. В то же время он отмечает, что уменьшение количества мусора зависит от каждого из нас; достаточно не мусорить самому и воспитывать детей и внуков так, чтобы они тоже не мусорили.

Assemblyman Cymbrowitz дарит местным школам белые электронные доски



Учащиеся Бэй Академии, преподаватели и администрация выражают благодарность за Прометеевы (электронные) доски, которые Assemblyman Cymbrowitz передал местным школам.

Assemblyman Cymbrowitz добавляет углубленную проверку состояния здоровья

Согласно сложившейся традиции, в мае Assemblyman Cymbrowitz проводит проверку состояния сосудов. В этом году он выступает спонсором более глубокого анализа - проверки состояния сердца, сосудов, и подверженности инсульту путем УЗИ щитовидной железы. Анализ проводится совместно медицинским центром Маймонидс

и Heart Scan Services. Эта неинвазивная диагностическая процедура занимает 40 минут и будет проводиться 31 мая (четверг), 5 июня (вторник) и 6 июня (среда). Для записи на прием и за дополнительной информацией обращаться в офис Assemblyman Cymbrowitz по почте или по телефону.

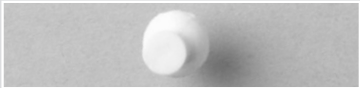
Assemblyman Cymbrowitz продолжает оказывать поддержку единственному специализированному на лечении раковых заболеваний центру в Бруклине



Assemblyman Cymbrowitz и доктор Патрик Борген, председатель хирургического отделения медицинского центра Маймонидс и глава отделения лечения рака молочной железы бруклинского центра раковых заболеваний Маймонидс стоят перед новой цифровой аппаратурой для маммографии, которая была приобретена на грант штата от Assemblyman Cymbrowitz в размере 125 тысяч долларов. Этот прибор дает врачам значительно более четкое изображение, чем традиционная аппаратура для маммографии.



Доктор Джей Купер, директор центра по раковым заболеваниям Маймонидс и председатель отделения радиационной онкологии больницы описывают самые передовые методы лечения, которые используются в центре лечения раковых заболеваний. Его слушает Assemblyman Cymbrowitz, сыгравший ключевую роль в создании центра.



Ярмарка здоровья Assemblyman Cymbrowitz: сохраняйте здоровье и развлекайтесь

Девятая ежегодная ярмарка здоровья Assemblyman Cymbrowitz пройдет в воскресенье, 10 июня, с 11:30 до 14:30 на авеню Эммонс от Шипсхед Бэй Род до авеню Ошеан (если будет дождь, она пройдет в Бэй Академии по адресу 1401 Эммонс авеню). На ярмарке будет более 40 павильонов проверки состояния здоровья и информационных столов, а также музыка, клоуны, раскрашивание лиц, карикатуры и выступления местных школ. «Сохранение здоровья не должно вызывать неприятных эмоций. Моя ярмарка здоровья дает жителям района возможность проверить состояние здоровья и получить информацию в приятной обстановке, без стресса. Я надеюсь, что придет много народа, как было на предыдущей ярмарке здоровья 10 июня, - сказал Assemblyman Cymbrowitz.



Assemblyman Cymbrowitz хотел бы узнать ваше мнение

Ваше мнение имеет значение для Assemblyman Cymbrowitz. Пожалуйста, потратьте несколько минут на заполнение этой анкеты. Вы можете ответить на эти вопросы через интернет по адресу: <http://assembly.state.ny.us/mem/?ad=45&sh=story&story=47691> или выслать анкету по адресу (1800 Sheepshead Bay Road, Brooklyn, NY 11235):

Имя: _____

Адрес (с № квартиры): _____ Почтовый индекс: _____

Телефон: _____ Электронный адрес: _____

Пожалуйста, сообщите Assemblyman Cymbrowitz что вы думаете по следующим вопросам:

В нашем районе великолепные школы.	☐ Согласен	☐ Не согласен
На улицах слишком много мусора.	☐ Согласен	☐ Не согласен
Наш район безопасен.	☐ Согласен	☐ Не согласен
В нашем районе великолепные центры для пожилых людей.	☐ Согласен	☐ Не согласен
Автомобильное движение становится более напряженным.	☐ Согласен	☐ Не согласен
В нашем районе незаконные наркотики не являются проблемой.	☐ Согласен	☐ Не согласен
В нашем штате следует разрешить азартные игры в казино.	☐ Согласен	☐ Не согласен
В нашем районе безработица является серьезной проблемой.	☐ Согласен	☐ Не согласен

У вас есть другие замечания или проблемы? _____

